Promoviendo herencia cultural y conservacion ambiental

# Bucuti & Tara Honra cu dos premiacion di AHATA Impact Awards 2025

Un legado continuo di hospitalidad cu proposito, basa riba cariño pa pueblo, naturaleza, y identidad di Aruba



**BUCUTI** & Tara Beach Resort ta honra di a ricibi dos Impact Awards 2025 di e Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA) pa e categorianan di Promove Herencia Cultural y Conservacion Ambiental. Esaki ta un reconocemento significativo pa e compromiso constante cu Bucuti & Tara tin pa su pueblo, planeta y identidad di Aruba. E premiacion, cu ta wordo organisa anualmente door di AHATA, ta honra e organisacionnan cu a logra haci mas impacto den e industria di turismo pa e futuro di nos isla. Bucuti & Tara ta orguyoso di ta un resort local, cu ta mantene y reinverti su fondonan na Aruba, cual ta atrae huespednan cu ta busca algo hopi mas cu solamente un paisahe bunita. Su atraccion duradero ta basa riba ofrece un experiencia di biahe sostenibel, autentico y cu tin significado.

*E ganadonan di e aña aki a wordo selecta door di un grupo independiente di huradonan, consistiendo di:* Daniel Tecklenborg (CEDE), Edjean Semeleer (GoCultura), Francielle Lacle y Rosabelle Illes (Universidad di Aruba), y Jan Noordzij (Advance HR). Ambos victoria ta representa un logro excepcional pa Bucuti & Tara y ta un fuente di gran orguyo pa tur miembro di su ekipo.

**Excelencia ambiental y liderazgo global**

E reconocemento di Bucuti & Tara den e categoria di Conservacion Ambiental ta particularmente significativo, pasobra esaki ta e di dos biaha cu e resort a gana e categoria aki den dos aña. E rason dicon e resort a gana e premio aki atrobe ta paso nan a demostra den nan aplicacion con e resort a sigui desaroya su programa ambiental como un lider tanto local como global, bayendo mas leu cu su certificacion CarbonNeutral® pa logra Net Zero den Scope 1 y 2 den e aña venidero.

Na diferencia di hopi otro organisacion cu ta depende fuerte riba credito di carbon (carbon credits), Bucuti & Tara a pone prioridad riba elimina emisionnan na su fuente. Por medio di eficiencia di energia, energia renobabel, y innovacion operativo, e resort ta sigui reduci su emisionnan den manera midibel. E metodo aki a wordo califica pa Nacionnan Uni como "altamente replicabel y escalabel" pa industria global di hospitalidad.

For di 2018, ora Bucuti & Tara a bira e prome hotel certifica CarbonNeutral® den Caribe, e resort a sigui desaroya su programa ambiental den manera constante. Nan cushina a wordo converti completamente electrico, sin uzo di combustibel fosil, y a instala sistema di airco VRF eficiente den energia. Tambe, a isola cu un capa di MIG pa reduci consumo di energia, y a substitui tur vehiculo pa vehiculonan electrico.

Ademas, Bucuti & Tara a bira e prome na Aruba cu a reemplasa calentadornan di awa cu gas LPG pa sistemanan di pomp di calor, haciendo uzo di calor ambiental na luga di gas. Den operacionnan di F&B, e resort tambe a implementa



un sistema di zero desperdicio, sigurando cu absolutamente niun desecho di cuminda ta bay e landfill.

E resort tambe a introduci Green Loans pa su empleadonan, ofreciendo sosten financiero pa inverti den panel solar, sistema di inverter, vehiculonan electrico, coating isolante, of otro solucionnan sostenibel. E iniciativa aki ta resalta e resort su compromiso pa proteha medio ambiente, no solamente na e resort, pero tambe den nos comunidad, empoderando nos ekipo pa biba un bida sostenibel den nan propio hogar.

Na banda di e logronan aki, Bucuti & Tara ta e unico hotel certifica CarbonNeutral® den Caribe y e hotel mas eco-certifica, cu certificacion di Green Globe Platinum, Travelife Gold, y LEED Gold. Den 2024, e resort a bira e prome hotel na mundo cu a logra dos score perfecto consecutivo di 100% durante e auditnan di Green Globe — un prestacion excepcional, tumando na cuenta cu e promedio mundial ta solamente 63%.

*"Mi welo a cuminsa nos programa ambiental ya caba na principio di añanan '90. For di comienso, esaki no tabata solamente un principio, sino un promesa: un promesa di cuida e isla cu nos ta yama cas, y di protege pa e generacionnan cu ta bin despues di nos,"* Crescenzia Biemans, Chief Corporate Officer ta conta. *"Ta un honor pa mi pa sigui e legado aki y pa demostra cu ora un negoshi tin un proposito real, e por enrikece bida y sostene su valor pa hopi generacion."*

**Cultura como un sentimento bibo**

E reconocemento di Bucuti & Tara den e categoria di Promove Herencia Cultural ta refleha un compromiso profundo y constante pa honra e identidad di Aruba. No ta solamente cu momentonan special of actividadnan cultural, pero principalmente cu e decisionnan diario di e resort cu ta preserva y balora loke ta autenticamente di nos.

Cultura ta bin na bida na Bucuti & Tara via experencianan significativo pa su huespednan, manera e obra di arte expresivo di nos Artist-in-Residence, Elisa LeJuez, e mercado semanal cu artistanan local, y e diseño di Elements Restaurant y Tara Lounge, cu ta inspira den petroglifonan Arawak y ta resalta detayenan artesanal traha localmante. Tur obra di arte na Bucuti & Tara ta localmente traha, fortaleciendo e conexion entre nos huespednan y artistanan local Aruba.

Pafo di e resort, e team di conciërge ta selecciona cuidadosamente experiencianan autentico, manera paseonan guia pa wak muralnan na San Nicolas, te cu caminatanan den Parke Nacional Arikok, caminda e huespednan por siña tocante e historia, paisahenan y biodiversidad nativo di Aruba.



Pero cultura tin su rais den tera tambe. Na e Bucuti Tara – GMC Nature Preserve di 130.000 m², funda door di e resort mes, Bucuti & Tara ta trahando hunto cu Ban Lanta y Planta pa reforesta e terenonan aki, plantando flora autentico di Aruba y creando un refugio pa especienan manera prikichi, shoco, coneu y lagadishi — cu ta desapareciendo poco a poco bao di e peso di desaroyo sin limite.

E esfuerso aki ta hopi mas cu conservacion; e ta preservacion cultural, pasobra pa proteha e identidad real di Aruba, nos mester proteha no solamente su storia y tradicionnan, pero tambe e naturalesa bibo cu a forma nan, generacion tras generacion.

**Un aña yen di impacto y inspiracion**

E dobel reconocemento aki ta yega durante un aña clave pa Bucuti & Tara. Recientemente nombra como Hotel #1 di Caribe y Hotel #5 di Mundo riba Tripadvisor, e resort ta sigui demostra cu ora un negoshi ta funda riba proposito, exito ta sigui naturalmente. Cu un ocupacion di 97% durante ful aña, Bucuti & Tara ta atrae biaheronan cu ta busca hopi mas cu solamente luho; nan ta yega pa un experiencia cu tin significado, cu ta autentico y cu ta crea un conexion profundo cu e luga mes.

*"Nos ta kere den haci loke ta corecto, pasobra esey ta e principio di ken nos ta,"* asina Rik van der Berg, Resort Manager, a comparti. *"E reconocemento aki ta refleha e curason di Bucuti & Tara: nos Bucuti Team cu ta haci e luga aki asina special. Tambe, nos ta sumamente agradecido na nos huespednan cu ta compronde nos mision y nos dushi isla y comunidad."*